



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2021
(OR. en)

13813/21

LIMITE

CORLX 609
CFSP/PESC 1083
COARM 226
CODUN 59

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για δραστηριότητες προβολής της Ένωσης προς υποστήριξη της εφαρμογής της Συνθήκης Εμπορίας Όπλων

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2021/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για δραστηριότητες προβολής της Ένωσης προς υποστήριξη
της εφαρμογής της Συνθήκης Εμπορίας Όπλων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1 και το άρθρο 31 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Συνθήκη Εμπορίας Όπλων (ΣΕΟ) εγκρίθηκε από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ) στις 2 Απριλίου 2013 και άρχισε να ισχύει στις 24 Δεκεμβρίου 2014. Όλα τα κράτη μέλη της Ένωσης είναι συμβαλλόμενα κράτη μέρη της ΣΕΟ («κράτη μέρη»).
- (2) Σκοπός της ΣΕΟ είναι να καθιερώσει όσο το δυνατό υψηλότερα κοινά διεθνή πρότυπα για τη ρύθμιση του νόμιμου εμπορίου συμβατικών όπλων, να αποτρέψει και να εξαλείψει το παράνομο εμπόριο συμβατικών όπλων και να παρεμποδίσει την εκτροπή τους. Βασικές προκλήσεις είναι η αποτελεσματική εφαρμογή της από τα κράτη μέρη και η καθολική αποδοχή της, δεδομένου ότι η ρύθμιση του διεθνούς εμπορίου όπλων συνιστά εγχείρημα παγκόσμιας εμβέλειας. Για να συμβάλει στην αντιμετώπιση των εν λόγω προκλήσεων, το Συμβούλιο εξέδωσε, στις 16 Δεκεμβρίου 2013, την απόφαση 2013/768/ΚΕΠΠΑ¹, διευρύνοντας έτσι το σύνολο των δράσεων βοήθειας της Ένωσης για τον έλεγχο των εξαγωγών με δραστηριότητες που αφορούν ειδικά τη ΣΕΟ. Την εν λόγω απόφαση ακολούθησε η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 του Συμβουλίου², της 29ης Μαΐου 2017, για δραστηριότητες προβολής της Ένωσης προς υποστήριξη της εφαρμογής της ΣΕΟ.

¹ Απόφαση 2013/768/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2013, για τις δραστηριότητες της ΕΕ προς υποστήριξη της εφαρμογής της Συνθήκης για το Εμπόριο Όπλων, στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Στρατηγικής για την Ασφάλεια (ΕΕ L 341 της 18.12.2013, σ. 56).

² Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2017, για δραστηριότητες προβολής της Ένωσης προς υποστήριξη της εφαρμογής της Συνθήκης για το Εμπόριο Όπλων (ΕΕ L 139 της 30.5.2017, σ. 38).

- (3) Οι δραστηριότητες που αναπτύχθηκαν δυνάμει της απόφασης 2013/768/ΚΕΠΠΑ και της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/915 έχουν βοηθήσει χώρες-εταίρους να καλύψουν ευρύ φάσμα τομέων σχετικών με την καθιέρωση και την ανάπτυξη εθνικών συστημάτων ελέγχου της μεταβίβασης όπλων, όπως απαιτείται από τη ΣΕΟ. Ορισμένες χώρες-εταίροι έχουν χαρακτηριστεί ώριμες και θα αποσυρθούν σταδιακά ή δεν θα περιλαμβάνονται πλέον στην τρίτη φάση του έργου. Αναπτύχθηκε συνεργασία με ορισμένες δικαιούχους χώρες που δεν είχαν προηγουμένως επωφεληθεί στο πλαίσιο άλλων δραστηριοτήτων παροχής βοήθειας της Ένωσης για τον έλεγχο των εξαγωγών, κάτι που αποτυπώνει τον παγκόσμιο χαρακτήρα της ΣΕΟ. Είναι σκόπιμο να παρακολουθείται η πορεία ορισμένων από τις εν λόγω δικαιούχους χώρες, ώστε να εξασφαλιστεί η βιώσιμη πρόοδος και να ενθαρρυνθεί η ανάπτυξη περιφερειακών δραστηριοτήτων προβολής από τις ίδιες τις εν λόγω δικαιούχους χώρες.
- (4) Πέραν της συνέχισης των δραστηριοτήτων με εκείνες τις χώρες-εταίρους που αναφέρονται στο παράρτημα, είναι σκόπιμο να ακολουθηθεί προσέγγιση με γνώμονα τη ζήτηση, σύμφωνα με την οποία οι δραστηριότητες βοήθειας θα μπορούν να ενεργοποιούνται κατόπιν αιτήματος χωρών που έχουν εντοπίσει ανάγκες όσον αφορά την εφαρμογή της ΣΕΟ. Η προσέγγιση αυτή έχει αποδειχθεί επιτυχής όσον αφορά την παροχή βοήθειας σε χώρες που έχουν εκφράσει τη βούλησή τους να δεσμευτούν και να αναλάβουν ίδια ευθύνη όσον αφορά τη ΣΕΟ μέσω των αιτημάτων τους για βοήθεια από την Ένωση. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση διατηρεί συγκεκριμένο αριθμό δραστηριοτήτων που θα είναι διαθέσιμες σε χώρες κατόπιν αιτήματος, μεταξύ άλλων και σε χώρες που δεν είναι ακόμη μέρη της ΣΕΟ.

- (5) Η βοήθεια της Ένωσης που παρέχεται δυνάμει της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2020/1464 του Συμβουλίου¹, σχετικά με την προαγωγή ουσιαστικών ελέγχων των εξαγωγών όπλων απευθύνεται σε ορισμένες χώρες στην εγγύς ανατολική και νότια γειτονία της Ένωσης. Η Ένωση στηρίζει τη Γραμματεία της ΣΕΟ ως προς την εφαρμογή της ΣΕΟ μέσω της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/649 του Συμβουλίου². Η Ένωση είναι επίσης μακροχρόνια πάροχος βοήθειας για τον έλεγχο των εξαγωγών ειδών διπλής χρήσης και στηρίζει την ανάπτυξη νομικών πλαισίων και θεσμικών ικανοτήτων για την καθιέρωση και την επιβολή αποτελεσματικών ελέγχων στις εξαγωγές ειδών διπλής χρήσης.
- (6) Η Ένωση στηρίζει επίσης την εφαρμογή της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ (ΑΣΑΗΕ) 1540 (2004), η οποία προβλέπει αποτελεσματικούς ελέγχους των μεταφορών αναφορικά με αγαθά που συνδέονται με όπλα μαζικής καταστροφής. Οι έλεγχοι που αναπτύχθηκαν για την εφαρμογή της ΑΣΑΗΕ 1540 (2004), και βάσει των ενωσιακών προγραμμάτων βοήθειας για τον έλεγχο των εξαγωγών ειδών διπλής χρήσης, συμβάλλουν στη συνολική ικανότητα αποτελεσματικής εφαρμογής της ΣΕΟ δεδομένου ότι, σε πολλές περιπτώσεις, οι σχετικοί νόμοι και οι σχετικές διοικητικές διαδικασίες, καθώς και οι υπηρεσίες που είναι επιφορτισμένες με τον έλεγχο των εξαγωγών ειδών διπλής χρήσης αλληλεπικαλύπτονται με τα αντίστοιχα για τον έλεγχο των εξαγωγών συμβατικών όπλων. Είναι επομένως σημαντικό να εξασφαλιστεί στενός συντονισμός μεταξύ των δραστηριοτήτων που πραγματοποιούνται στον έλεγχο εξαγωγών ειδών διπλής χρήσης και των δραστηριοτήτων που στηρίζουν την εφαρμογή της ΣΕΟ, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων προς υποστήριξη της Γραμματείας της ΣΕΟ.

¹ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1464 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με την προαγωγή ουσιαστικών ελέγχων των εξαγωγών όπλων (ΕΕ L 335 της 13.10.2020, σ. 3).

² Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/649 του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2021, σχετικά με την ενωσιακή στήριξη στις δραστηριότητες της Γραμματείας της ΣΕΟ για την υποστήριξη της εφαρμογής της Συνθήκης Εμπορίας Όπλων (ΕΕ L 133 της 20.4.2021, σ. 59).

- (7) Λόγω του μεγάλου αριθμού δραστηριοτήτων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση, δικαιολογείται η χρησιμοποίηση δύο φορέων υλοποίησης. Το Συμβούλιο και η Επιτροπή έχουν αναθέσει στο γερμανικό Ομοσπονδιακό Γραφείο Οικονομικών και Ελέγχου Εξαγωγών (Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle - BAFA) την τεχνική υλοποίηση προηγούμενων έργων σχετικών με ελέγχους εξαγωγών. Ως εκ τούτου, το BAFA έχει αποκτήσει πολλές γνώσεις και σχετική πείρα. Η υπηρεσία Expertise France είναι υπεύθυνη για τα ενωσιακά προγράμματα P2P σχετικά με τα είδη διπλής χρήσης. Ο ρόλος της υπηρεσίας Expertise France στην εφαρμογή της παρούσας απόφασης θα συμβάλει στη διασφάλιση κατάλληλου συντονισμού με προγράμματα που αφορούν τα είδη διπλής χρήσης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Για τον σκοπό της στήριξης της αποτελεσματικής εφαρμογής και της καθολικής αποδοχής της Συνθήκη Εμπορίας Όπλων (ΣΕΟ), η Ένωση αναλαμβάνει δραστηριότητες με τους ακόλουθους στόχους:
 - α) ενίσχυση ή ανάπτυξη των ικανοτήτων και της εμπειρογνομσίας που σχετίζονται με τον έλεγχο της μεταφοράς όπλων για την εφαρμογή της ΣΕΟ σε νέες και υφιστάμενες δικαιούχους χώρες με τη χρήση μέσων όπως η νομική συνδρομή και η κατάρτιση των υπαλλήλων που είναι αρμόδιοι για την αδειοδότηση και εκτέλεση των ελέγχων·
 - β) προσέγγιση άλλων χωρών, συμπεριλαμβανομένων κρατών που δεν είναι μέρη της ΣΕΟ, με σκοπό τη στήριξη της καθολικής αποδοχής της ΣΕΟ σε εθνικό, περιφερειακό και πολυμερές επίπεδο.

2. Προς επίτευξη των στόχων που ορίζονται στην παράγραφο 1, η Ένωση αναλαμβάνει τις ακόλουθες δραστηριότητες έργου:
 - α) συνεργασία με την κοινότητα των εμπειρογνομόνων: οι εν λόγω δραστηριότητες θα εστιάσουν στην εντατικοποίηση της συνεργασίας με τους εμπειρογνώμονες της εφεδρείας εμπειρογνομόνων του έργου και στην εντατικοποίηση της μεταξύ τους συνεργασίας, εφεδρείας που θεσπίστηκε δυνάμει των αποφάσεων 2013/768/ΚΕΠΠΑ και (ΚΕΠΠΑ) 2017/915, καθώς και με νέους εμπειρογνώμονες, ιδιαίτερα με εμπειρογνώμονες από δικαιούχους και πρώην δικαιούχους χώρες στο πλαίσιο της διαδικασίας σταδιακής απόσυρσης·

- β) εθνικές δραστηριότητες: σε μεμονωμένες δικαιούχους χώρες θα προσφέρονται εθνικές δραστηριότητες βάσει ειδικού προγράμματος βοήθειας κατάλληλα σχεδιασμένου για τις συγκεκριμένες ανάγκες της ενδιαφερόμενης δικαιούχου χώρας·
- γ) επισκέψεις μελέτης: οι επισκέψεις μελέτης δίνουν στις δικαιούχους χώρες την ευκαιρία να έχουν πρόσβαση σε κυβερνητικές αρχές και σε αξιωματούχους σε άλλες χώρες που εφαρμόζουν τη ΣΕΟ·
- δ) βραχυπρόθεσμη στοχευμένη βοήθεια επί συγκεκριμένων ερωτημάτων ή ζητημάτων που εγείρουν οι δικαιούχοι χώρες·
- ε) προσέγγιση κατάρτισης των εκπαιδευτών, που συνίσταται σε εργαστήρια και σε διαδικτυακή πλατφόρμα·
- στ) περιφερειακές, διαπεριφερειακές και διεθνείς δραστηριότητες ως απάντηση σε αιτήματα δικαιούχων χωρών που επιθυμούν να διδαχθούν από την πείρα χωρών σε άλλα μέρη του κόσμου·
- ζ) παράλληλες δραστηριότητες στο περιθώριο των διασκέψεων των κρατών μερών της ΣΕΟ·
- η) καταληκτική διάσκεψη για την αύξηση της ευαισθητοποίησης και της ανάληψης ίδιας ευθύνης όσον αφορά τη ΣΕΟ από τις χώρες-εταίρους, τους ενδιαφερόμενους φορείς όπως τα εθνικά κοινοβούλια, τους περιφερειακούς και διεθνείς οργανισμούς και τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών.

Στο παράρτημα περιγράφονται διεξοδικά οι δραστηριότητες του έργου που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο.

Άρθρο 2

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Ύπατος Εκπρόσωπος») είναι υπεύθυνος για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.
2. Η τεχνική υλοποίηση των δραστηριοτήτων του έργου που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 οργανώνεται από το γερμανικό Ομοσπονδιακό Γραφείο Οικονομικών και Ελέγχου Εξαγωγών (Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle - BAFA) και την Expertise France.
3. Το BAFA και η Expertise France εκτελούν τα καθήκοντά τους υπό την ευθύνη του Ύπατου Εκπροσώπου. Προς τούτο, ο Ύπατος Εκπρόσωπος συνομολογεί τις απαραίτητες ρυθμίσεις με το BAFA και την Expertise France.

Άρθρο 3

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την εκτέλεση των δραστηριοτήτων του έργου που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 ανέρχεται σε 3 499 892,39 EUR. Ο συνολικός εκτιμώμενος προϋπολογισμός του έργου συνολικά είναι 3 824 892,39 EUR. Το τμήμα αυτού του εκτιμώμενου προϋπολογισμού που δεν καλύπτεται από το ποσό αναφοράς παρέχεται μέσω συγχρηματοδότησης από την κυβέρνηση της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας.
2. Η διαχείριση των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το ποσό αναφοράς της παραγράφου 1 ακολουθεί τις διαδικασίες και τους κανόνες που εφαρμόζονται στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

3. Η Επιτροπή επιβλέπει την ορθή διαχείριση των δαπανών της παραγράφου 1. Προς τούτο, συνάπτει τις απαραίτητες συμφωνίες με το BAFA και την Expertise France. Οι συμφωνίες ορίζουν ότι το BAFA και η Expertise France πρέπει να εξασφαλίζουν την προβολή της συνεισφοράς της Ένωσης, ανάλογα προς το ύψος της.
4. Η Επιτροπή επιδιώκει τη σύναψη των συμφωνιών που αναφέρονται στην παράγραφο 3 το ταχύτερο δυνατό μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης. Ενημερώνει το Συμβούλιο για τυχόν δυσκολίες στη διαδικασία αυτή και για την ημερομηνία σύναψης των εν λόγω συμφωνιών.

Άρθρο 4

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας απόφασης βάσει τακτικών εκθέσεων που εκπονούν οι φορείς υλοποίησης. Οι εκθέσεις αποτελούν τη βάση για την αξιολόγηση που διενεργεί το Συμβούλιο.
2. Η Επιτροπή παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις χρηματοδοτικές πτυχές της υλοποίησης των δραστηριοτήτων του έργου που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λήγει 36 μήνες μετά την ημερομηνία σύναψης των συμφωνιών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 ή έξι μήνες μετά την ημερομηνία έκδοσής της εάν δεν έχουν συναφθεί οι εν λόγω συμφωνίες εντός του εν λόγω χρονικού διαστήματος.

....

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
